

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 54 (1992)
Heft: 12

Rubrik: Maschinenmarkt

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

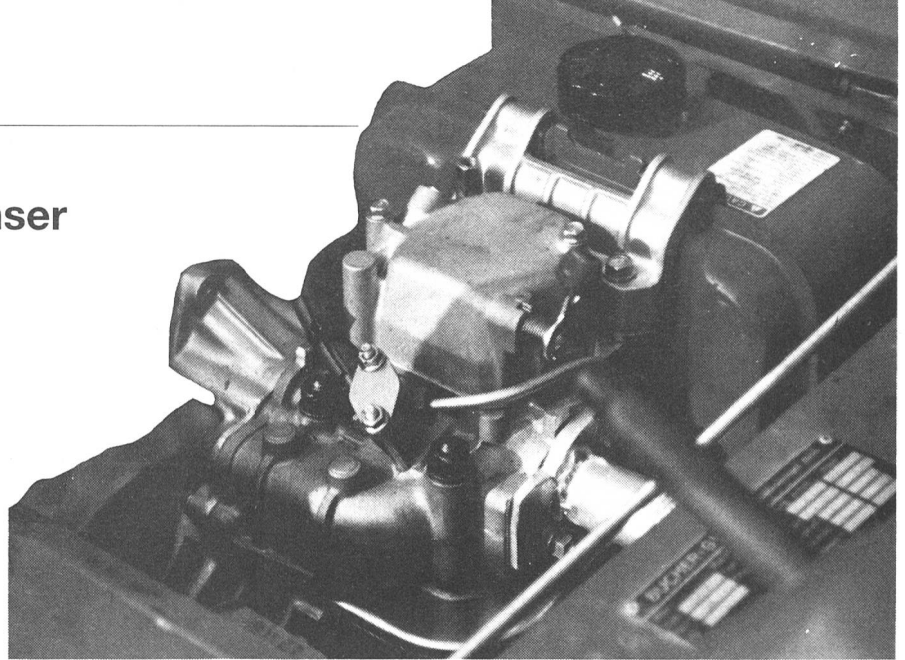
Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Dieselmotor für Einachser und Transporter

Die Firma U. Ammann AG in Langenthal ist Importeur der Yanmar-Dieselmotoren, die als Einzylinder zwischen 2,5 und 7,5 kW beziehungsweise als Drei- und Vierzylinder zwischen 12 und 42 kW leisten. Die Firma beklagt sich über mangelndes Interesse an diesen Motoren seitens der Landmaschinenhersteller und weist anhand des folgenden Beispiels auf die Vorzüge der kleinen Dieselmotoren hin:

Der 2-Zylinder-MAG Benzinmotor (Typ 2076 SRL) des 20jährigen Bucher Transporters TR 1500 von Franz Muri aus Wiggen LU hätte revidiert werden müssen. Sein Landmaschinenfachmann schlug ihm indessen den Einbau eines Yanmar-Diesels vor. Franz Muri ist nunmehr sehr zufrieden über den ruhigen Lauf und über das gute Durchziehvermögen des neuen Diesels.



Damit seien auch die Zündungs-, Vergaser, und Benzinsortenprobleme und auch der Ärger mit den Zündspulen eliminiert. Die Bauart des Dieselmotors sei solide und sehr servicefreundlich. Beeindruckt zeigt sich F. Muri vor allem über die Sparsamkeit des japanischen Motors. Früher lag der Benzinver-

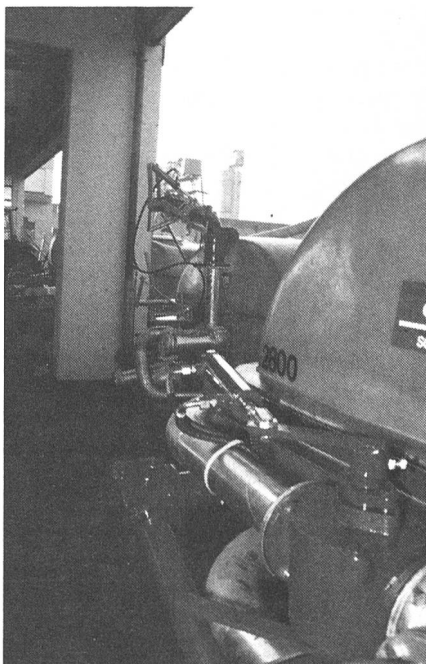
brauch bei 5–6 l pro Stunde heute benötigt der Transporter noch ca. einen Liter pro Stunde. Der serienmässig mitgelieferte 5,5-l-Tank genügte für die Brennstoffreserve, so dass der 20-lt-Benzintank trockengelegt werden konnte.

80 Jahre Schweizer AG

Hammer und Amboss und eine Lochplatte mit vielen Feuerzangen dominierten die Werkstatt als Werner Schweizer 1912 seine mechanische Werkstatt in Bichwil einrichtete. Die Kriegszeit brachte Erschwernisse in der Produktion, konnte aber der Entwicklung neuer Maschinen für die Erleichterung der Heuernte (Heuaufzug) und der Gülletechnik mit Pumpen und Rührwerken keinen Abbruch tun. Vor dem 2. Weltkrieg baute die Firma Munitionselevatoren für die Armee und lieferte Seilbahnen für den Festungsbau.

Nach dem Krieg spezialisierte sich die Firma gänzlich auf die Gülletechnik und kam 1950 an der OLMA mit einer Zwillingpumpe auf dem Markt. Nach und nach wurden Tauchmotorrührwerke, spezielle Rührwerke für runde Güllebehälter und Rührwerke für Kläranlagen entwickelt. Im Jahre 1968 übernahm die Firma nach Schwarzenbach SG. In den letzten Jahren hat die Ausbringtechnik mit Verschlauchungssystemen, Schlauchhaspeln für flach aufrollbare Schläuche und präzise arbeitende Gülleverteiler eine wesentliche Entwicklung erfahren. In den 60er Jahren baute Schweizer die ersten aus Po-

lyester gefertigten Pumpfässer, die inzwischen bekanntlich auch in Kombination mit Verschlauchungssystemen eingesetzt werden.



Mechanische und hydraulische Steuerungseinrichtungen für eine präzise Gülleausbringtechnik von Schweizer.

Die Schweizer Qualität setzt voraus, dass für eine zuverlässige Grundausrüstung gesorgt ist. Hinzu kommen auf Wunsch hydraulische Armaturen für die Bedienung von der Traktor- bzw. Transporterkabine aus und ferngesteuerte Ein- und Ausschaltmöglichkeiten der Güllerpumpen sowie Sonderanfertigungen jeglicher Art.

Mit dem Ziel der langfristigen Arbeitsplatzsicherung wurde die Schweizer AG im Jahre 1991 in die Meyer Holding AG Rothenburg LU integriert. Dank unterschiedliche Produktionspalette der beiden Firmen konnte die Marktposition in der Gülletechnik gestärkt werden. Heute ist die Schweizer AG führend in der Herstellung von Schneckenpumpen, Verschlauchungssystemen, Rührwerken, Mixerpumpen und Pumpfässern für den Traktorzug und für den Aufbau auf Transporterfahrzeuge. Hinzu kommen Ausbringsysteme für die Begüllung von Ackerfrüchten.

Neue Marktsegmente ergeben sich in der Umwelttechnik mit der Mitentwicklung eines Gülleseparators und auch mit Anlagen für Kläranlagen und für die Lebensmittelaufbereitung. Die Umweltschutzaufgaben in der Landwirtschaft bringen es mit sich, dass der Auftragsbestand für güllotechnische Einrichtungen erfreulich gut ist.